

# Universidad del Aconcagua

## Escuela Superior de Lenguas Extranjeras

por **Beatriz Rodriguez**

### Un verdadero Ejemplo

En agosto de 2000 el Grupo Difundir del CTPCBA ‘desembarcó’ en Mendoza y más precisamente en la ESLE (Escuela Superior de Lenguas Extranjeras) la cual, de la mano de su Directora, Prof. Gloria Ginebra y su Secretaria Académica, Trad. Públ. Mónica Giozza, nos recibió con una calidez humana y una seriedad profesional e institucional dignas de elogio.

Esos valores, sumados a muchos otros, fueron los que nuevamente me recibieron el 23 de abril cuando fui especialmente invitada a disertar en el marco de la inauguración oficial del ciclo lectivo 2004 de las carreras que se dictan en la ESLE.

La Escuela Superior de Lenguas Extranjeras (ESLE) forma parte de la Universidad del Aconcagua, institución que fue creada en los años 60 y desde entonces ha mantenido un crecimiento sostenido.

En la actualidad cuenta con 4 Facultades y alrededor de 3.000 alumnos.

Ofrece 3 carreras: el Profesorado Universitario de Inglés, el Traductorado Público de Inglés y el Profesorado de Portugués.

La Escuela se ha convertido en un centro vinculado a numerosas actividades académicas, relacionadas con la enseñanza de lenguas.

Las autoridades de la Universidad del Aconcagua y las de la ESLE manifestaron su agradecimiento al CTPCBA por el apoyo recibido y expresaron su intención de brindar un convenio de cooperación con el Colegio, como corolario y continuidad de una estrecha y fructífera relación que trasciende fronteras.

## Primer Certamen Nacional de Traducción Jurídica “Premio a los Traductores del mañana”

El CTPCBA, a través de la Comisión de Relaciones Universitarias, convocó al presente certamen, primero en su género y que cuenta con el apoyo de las Universidades argentinas en las que se dicta la carrera de Traductor Público.

El objetivo del certamen es alentar a los alumnos de la carrera de Traductorado Público a la investigación, perfeccionamiento y desarrollo del espíritu crítico.

Está destinado a estudiantes del último año de las Universidades argentinas en las que se dicta la carrera de Traductor Público, que cursen la carrera regularmente.

**Idiomas:** podrán participar alumnos que cursen estudios en los idiomas inglés, francés, alemán, portugués o italiano.

**Preselección:** cada Universidad preseleccionará 3 (tres) alumnos por idioma y presentará la lista al CTPCBA, hasta el **viernes 13 de agosto de 2004**.

Los alumnos preseleccionados deberán traducir un texto,

del idioma español a los idiomas citados, en la sede del CTPCBA.

**Sede:** para los alumnos de Capital Federal y Provincia de Buenos Aires el certamen será en la sede del CTPCBA sita en Avda. Callao 289 4to. piso. Para los alumnos del interior, se comunicará oportunamente el lugar asignado.

**Jurado:** será designado por el CTPCBA y su fallo será inapelable.

**Premios:** se establecen varios premios para cada categoría e idioma, que consistirán en: el acceso sin cargo a actividades de capacitación, bibliografía especializada y la inclusión del nombre del ganador en la página web del CTPCBA y en su revista informativa.

Los premios serán entregados el **sábado 23 de octubre de 2004**, en el marco de las V Jornadas de Ejercicio de la Profesión, organizadas por la Comisión de Ejercicio de la Profesión del CTPCBA.

N° 69 mayo - junio - julio 2004